Prüfung für Kandidatinnen und Kandidaten aus dem 9. Schuljahr
HAUPTPRÜFUNG LÖSUNGEN

I. Lies die folgenden Texte

La fin du monde a duré 7 ans

© iStock
Par Frédéric Fontaine
29 septembre 2017 à 09h22

C'est la plus puissante catastrophe naturelle jamais survenue sur la Terre. Il y a 66 millions d'années, un astéroïde d'environ 10 kilomètres de diamètre s'est abattu sur la péninsule[1] du Yucatan, au Mexique. La puissance de l'explosion est équivalente à celle de plusieurs centaines de millions de bombes atomiques ! Et le cratère né de l'impact fait 180 km de diamètre !

La Terre sous la suie[2]

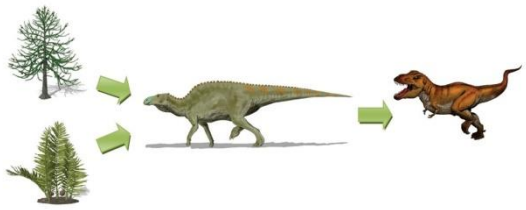
L'extinction des dinosaures et de nombreuses espèces animales et végétales est due à cette catastrophe. Mais concrètement, que s'est-il passé ? Une étude scientifique permet d'imaginer le film catastrophe plus précisément mais aussi sa durée. À partir d'une couche de suie retrouvée sous terre et datant de cette époque, il est possible d'affirmer que la Terre a été ravagée par d'immenses **incendies**. Cette suie était tellement dense qu'elle a masqué les rayons[3] du soleil, plongeant notre planète dans une nuit permanente. En quelques mois, les températures moyennes auraient chuté[4] de 11 degrés à la surface[5] des océans et de… 28 degrés à la surface des continents !

Un incendie
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fire-Forest.jpg

[1] la péninsule = Halbinsel
[2] la suie = der Russ
[3] le rayon = der Strahl
[4] auraient chuté = seraient tombées
[5] la surface = die Oberfläche

Dans le froid et l'obscurité

Privées de lumière et de chaleur, la faune et la flore ont en grande partie disparu. Les **plantes** puis les **herbivores** puis les **carnivores**, c'est toute **la chaîne alimentaire**[6] qui a été bouleversée par la catastrophe. Mais les chercheurs ajoutent qu'en plus les survivants ont ensuite été frappés par les rayons ultraviolets. La couche d'ozone qui nous en protège avait ainsi été partiellement détruite par cette énorme masse de suie liée aux incendies. Mais la tragédie n'a pas duré très longtemps en fait…



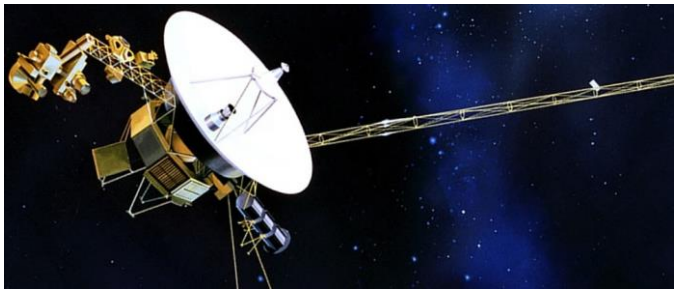
http://dinosaur-island.com/tag/food-chain/

7 ans de malheur

Des années, des décennies, des siècles, des millénaires ? Jusqu'à présent, il était très difficile de savoir combien de temps avait duré cette nuit glaciale qui enveloppait la planète. 7 ans seulement affirment les chercheurs[7] ! L'atmosphère se serait chargée d'humidité[8] pour finalement laisser place à une pluie qui aurait « nettoyé » le ciel de cette suie. À tel point qu'après une année de pluie, le climat serait redevenu normal avec une succession normale de jours et de nuits. Mais 75% des espèces vivantes avaient disparu de la surface de la Terre…

https://www.geoado.com/actus/fin-monde-a-dure-7-ans/

Un message pour les extraterrestres



https://www.nasa.gov/directorates/heo/scan/images/history/August1977.html

© Nasa
Par Frédéric Fontaine
29 septembre 2017 à 10h45

Lancées en 1977, **les 2 sondes Voyager** ont traversé tout le système solaire. Elles ont transmis des photos de Jupiter, de Saturne, Uranus et Neptune. Elles ont permis de découvrir des lunes autour de ces planètes et même des volcans en activité sur Io, l'un des satellites de

[6] la chaîne alimentaire = die Nahrungskette
[7] le chercheur = der Forscher
[8] l'humidité = die Feuchtigkeit

Jupiter. Toujours en activité, elles dérivent désormais à la frontière du système solaire, devenant les objets fabriqués les plus éloignés de nous.

Du Bach pour ET

Voyager 1 et Voyager 2 transportent un **disque doré** avec des messages destinés à des extraterrestres. Il contient des enregistrements[9] de bruits d'animaux, de cris de bébés, de formules de salutations en plusieurs langues. Les extraterrestres pourront également écouter du Jean-Sébastien Bach, des percussions africaines, de la flûte de pan ou du blues, un genre musical apparu aux États-Unis au début du 20e siècle. Côté images, ils pourront contempler[10] des photos de paysages, d'animaux, de monuments et d'humains comme par exemple un gymnaste, un vieil homme, une femme regardant dans un microscope ou un cueilleur de raisin. Des illustrations montrent l'anatomie humaine, les planètes, la structure de la Terre ou une carte de localisation du système solaire.

40 000 ans de patience

Il va falloir être un peu patient pour espérer une réponse des extraterrestres. Les sondes devraient mettre… 40 000 ans avant d'atteindre une étoile autour de laquelle pourraient graviter des planètes… peut-être habitées.

« *Si une telle civilisation intercepte*[11] *Voyager et peut comprendre les contenus enregistrés sur le disque*, écrit Jimmy Carter, président des États-Unis en 1977, *voici notre message : Nous essayons de survivre à notre temps, pour pouvoir vivre dans le vôtre. Nous espérons un jour, après avoir résolu*[12] *les problèmes auxquels nous sommes confrontés, rejoindre une communauté de civilisations galactiques. Ce disque représente notre espoir, notre détermination et notre bonne volonté dans un univers vaste et impressionnant*. »

https://www.geoado.com/actus/un-message-pour-les-extraterrestres/

[9] un enregistrement = eine Aufnahme
[10] contempler = regarder de près
[11] intercepter = abfangen
[12] résolu (participe passé de « résoudre » = lösen)

II. Textverständnisfragen

Kreuze die einzige dem Text entsprechend richtige Antwort an (15 Punkte)

1 Un astéroïde

- X a fait un trou 18 fois plus grand que lui sur la surface de la terre
- ❑ a fait disparaître la péninsule du Yucatan au Mexique
- ❑ est tombé sur terre après un voyage de 66 millions d'années

2 Les dinosaures ont disparu de la terre

- ❑ détruits par plusieurs centaines de bombes
- ❑ parce qu'ils sont morts brûlés dans les grands incendies
- X dans la catastrophe naturelle après l'impact de l'astéroïde

3 A cause de la suie,

- ❑ on a pu faire un film documentaire sur la catastrophe
- ❑ les températures ont fait une chute de 17 degrés
- X on sait aujourd'hui qu'il y a eu de grands incendies

4 Les sondes Voyager

- X ont atteint le bord du système solaire
- ❑ ont été fabriqués loin de nous
- ❑ sont rentrés avec des photos de Jupiter, Saturne, Uranus et Neptune

5 Jimmy Carter a écrit

- ❑ que les extraterrestres doivent venir nous sauver s'il y a trop de problèmes sur notre planète
- X que nous espérons plus tard rencontrer d'autres civilisations
- ❑ que les extraterrestres nous comprendront grâce à ce disque

Kreuze an, ob die Aussagen richtig oder falsch sind oder nicht im Text stehen.

- Wenn du «richtig» ankreuzt, gib die Zeile(n) an, wo sich die entsprechende Aussage im Text befindet.
- Wenn du «falsch» ankreuzt, korrigiere die Aussage in einem kurzen deutschen Satz.
- Wenn du «steht nicht im Text» ankreuzt, lass die Zeilen leer.

Um die Punkte zu erhalten, müssen Kreuz und Zeile/Korrektur richtig sein) **(15 Punkte)**

		richtig	falsch	steht nicht im Text
1	Quand le climat était redevenu normal sur terre, il ne restait plus que 25% des animaux et des plantes. Zeilen 35, 36	X	❑	❑
2	Une pluie de sept ans a nettoyé la suie et terminé la longue nuit. *Der Regen hat nur ein Jahr gedauert. (Die genannten 7 Jahre beziehen sich auf die kalte, dunkle Zeit vor dem Regen).*	❑	X	❑
3	Il y a des volcans sur Jupiter. …… ……	❑	❑	X
4	Sur le disque doré il y a trois photos de personnes. *Im Text sind 4 Personen als Beispiele aufgeführt.*	❑	X	❑
5	L'étoile que Voyager atteindrait après 40'000 ans ne serait pas habitée elle-même. Zeilen 58, 59	X	❑	❑

III. Rédaction (30 points)

- Schreibe einen Text von 100 - 200 Wörtern zum folgendem Thema:

Une catastrophe naturelle de nos jours : *le tsunami qui a frappé l'Indonésie en 2004 (faisant des centaines de milliers de morts)*

https://de.wikipedia.org/wiki/Tsunami

Imagine que tu as vécu cette catastrophe : J'étais là…..

- Erzähle, wie du die Katastrophe erlebt hast, wie die Leute reagiert haben und was du getan hast.
- Verwende in deinem Text verschiedene Vergangenheitsformen korrekt (passé composé, imparfait, plus-que-parfait) und mache die richtige Anpassung der Verben.
- Verwende in deinem Text verschiedenen Strukturformen (zuerst, dann, etc.)
- Schreibe vollständige Sätze auf.
- Schreibe nur auf Französisch.
- Zähle am Schluss die Wörter und schreibe das Total am Anfang des Aufsatzes hin.

FRANZÖSISCH - Passepartout schriftlich

Name, Vorname Nr.

1. **Compréhension de l'écrit** 1 point par réponse correcte → 10 pts (x 3) = **points max : 30pt**

2. **Texte libre** = **points max: 30pts**

Schreiben 30pts	10 (sehr gut)	7 (gut)	4 (knapp ungenügend)	1 (schlecht)	0
Inhalt 1 (5pts) Ideenvielfalt und Kohärenz	Die Geschichte enthält gute Ideen und ist zusammenhängend. (5pts)	Die Geschichte ist nachvollziehbar und einigermassen zusammenhängend. (3.5pts)	Die Geschichte ist nur zum Teil nachvollziehbar und kaum zusammenhängend. (2pts)	Die Geschichte ist nicht nachvollziehbar, unzusammenhängend. (0.5p)	
Inhalt 2 (5pts) Beschreibung der Handlung	Die Handlung ist ausführlich beschrieben. (5pts)	Die Handlung ist recht ausführlich beschrieben. (3.5pts)	Die Handlung ist minimal beschrieben. (2pts)	Die Handlung ist kaum verständlich. (0.5p)	
Satzstrukturen (5pts)	Die Satzstrukturen sind grundsätzlich korrekt verwendet. (5pts)	Die Satzstrukturen sind mehrheitlich korrekt verwendet. (3.5pts)	Wenige Satzstrukturen sind korrekt verwendet. (2pts)	Schlechte Satzstrukturen. (0.5p)	
Wortschatz (5pts)	Der Wortschatz ist reich. (5pts)	Der Wortschatz ist angemessen. (3.5pts)	Der Wortschatz ist nicht ausreichend für ein gutes Verständnis des Textes. (2pts)	Der Wortschatz ist klar ungenügend für ein Verständnis des Textes. (0.5p)	
Zeitformen (5pts)	Die verschiedenen Zeitformen sind meist korrekt verwendet.	Die verschiedenen Zeitformen sind mehrheitlich korrekt verwendet. (3.5pts)	Die verschiedenen Zeitformen sind einigermassen korrekt verwendet. (2pts)	Die verschiedenen Zeitformen sind selten korrekt verwendet. (0.5p)	
Verben (5pts)	Die Verben sind grundsätzlich richtig konjugiert.	Viele Verben sind richtig konjugiert. (3.5pts)	Wenige Verben sind richtig konjugiert. (2pts)	Es gibt kaum richtig konjugierte Verben. (0.5p)	

FRANZÖSISCH - Passepartout schriftlich Name, Vorname Nr.

Korrekturnotiz

1. **Compréhension de l'écrit** 1 point par réponse correcte → 10 pts (x 3) = **points max : 30pt** **points obtenus …….**
2. **Texte libre** = **points max: 30pts** **points obtenus …….**

Schreiben 30pts	points	commentaires
Inhalt 1 (5pts) Ideenvielfalt und Kohärenz		
Inhalt 2 (5pts) Beschreibung der Handlung		
Satzstrukturen (5pts)		
Wortschatz (5pts)		
Zeitformen (5pts)		
Verben (5pts)		